

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 30 (1957)

**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

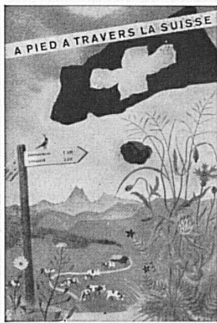
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LA SUISSE, PAYS DIVERS ET TOUJOURS PITTORESQUE

Connaissez-vous les brochures avantageuses et richement illustrées de l'Office National Suisse du Tourisme?



### A pied à travers la Suisse

Ce petit guide propose des voyages en zigzag à travers la Suisse avec une série de conseils pratiques et des itinéraires variés, encadrés de croquis géographiques avec indication des distances kilométriques entre chaque localité. Le texte est à la fois agréable et instructif. Prix de vente 1 fr.



### La Suisse d'aujourd'hui

Cette brochure, dont la rédaction a été confiée à une plume qualifiée, présente la Suisse sous ses aspects les plus divers: son organisation politique, son équipement industriel et agricole, son peuple, ses traditions, ainsi que les voies de communication et la situation de la Suisse dans le monde. Prix de vente 1 fr.

### Autres publications

Brochures	Prix de vente	Langues
Sur les routes suisses	Fr. 1.—	français, allemand
L'alpinisme en Suisse	Fr. 1.—	alle., franç., angl.
Itinéraires d'art en Suisse	Fr. 1.—	français
La Suisse en auto	Fr. -50	alle., franç., ital., anglais
Anciens vitraux de Suisse	Fr. 4.50	alle., franç., ital., anglais
Les Plaisirs de la Table et la Vaisselle ancienne en Suisse	Fr. 4.50	alle., franç., angl.
Le Léman	Fr. 1.—	français
La Suisse du Nord-Ouest	Fr. 1.—	allemand
La Suisse orientale	Fr. 1.—	allemand, français
La Suisse, terre de guérison	Fr. -50	alle., ital., angl., port., holl., suédois
L'enseignement universitaire en Suisse	Fr. -50	franç., angl., espag.
Ecoles privées en Suisse	Fr. -50	en huit langues
Petit guide thermal suisse	gratis	alle., franç., angl.
Cliniques privées	Fr. -50	en huit langues
La pêche en Suisse	Fr. -50	en quatre langues
Camping	gratis	alle., franç., angl.
Ecole suisse de ski	gratis	français
Lieux de vacances en Suisse	gratis	alle., franç., angl., ital., espagn., holl.
La Suisse romantique	Fr. 3.95	en librairie allemand, français, anglais, italien
Carte touristique de la Suisse	Fr. -50	alle., franç., ital., angl., port., espagn., holl.

### Cartes

La Suisse en images	Fr. 1.50	allemand
Carte routière officielle suisse	Fr. -50	allemand / italien français / anglais

### Publications diverses

LA SUISSE, Paysage, art, littérature, culture et histoire Fr. 16.— en librairie franç., allem., angl.

Numéro spécial de la revue «Suisse» Les 50 ans des CFF Fr. 2.—

Cartes régionales (O. Müller)  
1 série de huit reproductions Fr. 4.— textes en 4 langues  
Chaque reproduction Fr. -50

Reproductions artistiques de Carigiet (Wolfsberg)  
1 série de neuf reproductions Fr. 45.— texte en 2 langues  
Chaque reproduction Fr. 5.—

Ces brochures, ainsi que plusieurs autres, peuvent être obtenues auprès de l'Office National Suisse du Tourisme Bahnhofplatz 9, Zurich.

## KUNSTHALLE BASEL

*Basler Privatbesitz*  
*Europäische Kunst aus 7 Jahrhunderten*

Geöffnet täglich von 10-12.15 und 14-17 Uhr  
Ab 11. August: Sonntag durchgehend von 10-17, Dienstag und Donnerstag auch von 20-22 Uhr

### Ausstellung

## DIE SCHWEIZ ZUR RÖMERZEIT

*Schätze aus Schweizer Museen und Privatbesitz*

### BASEL

Mustermesse, Basler-Halle  
18. August bis 6. Oktober 1957

### Öffnungszeiten

Werktags 10-18 Uhr  
Sonntags 10-17 Uhr  
außerdem Mittwoch 20-22 Uhr

### Eintrittspreise

Erwachsene Fr. 2.—  
Militär, Studenten, Kinder Fr. -50  
Gesellschaften über 10 Personen Fr. 1.—

Telephon (061) 22 24 62

### Exposition

## LA SUISSE A L'ÉPOQUE ROMAINE

*Les trésors des musées suisses et des collections privées*

### BALE

Mustermesse, Basler Halle  
du 18 août au 6 octobre 1957

### Ouverte

tous les jours de 10 à 18 h  
dimanches de 10 à 17 h  
et de plus les mercredis de 20 à 22 h

### Prix d'entrée

Adultes fr. 2.—  
Militaires, étudiants et enfants fr. -50  
Sociétés (de plus de 10 personnes) fr. 1.—

Téléphone (061) 22 24 62

## STADTTHEATER BASEL

*Im Rahmen der 2000-Jahr-Feier Festaufführung der Oper*

## JULIUS CÄSAR

*von G. F. Händel*

Musikalische Leitung: Silvio Varviso; Inszenierung: Dr. Oskar Wälterlin; Ausstattung: Max Bigness  
Choreographie: Wazlaw Orlikowsky; Chöre: Karl Keulerleber; Orchester der BOG

*Als Gäste wurden verpflichtet*

Grace Hoffman, Staatsoper Stuttgart; Hilde Zadek, Staatsoper Wien  
Ernst Häfliger, Städtische Oper Berlin; Heinz Rehfuß, Zürich

Premiere: 25. August 1957. Wiederholungen: 28. und 30. August, 1., 3., 5. und 7. September  
Beginn des Vorverkaufs: Freitag, 16. August. Preise: Fr. 3.— bis 15.— inkl. Steuer  
Alle Vergünstigungen aufgehoben